

rossmax www.rossmax.nl

■ Non appena appare il simbolo ■ nell'angolo in alto a destra del display LCD, la batteria è esaurita e deve essere sostituita.

Nettoyage et désinfection

- Nettoyez l'unité en l'essuyant avec un chiffon sec et désinfectez la sonde avec de l'alcool éthylique.
- Ne laissez pas l'appareil en contact avec un diluant chimique.
- Ne plongez pas l'achage dans l'eau.

Mise en garde

- Ne tordez pas le thermomètre et ne le faites pas tomber. Il n'est pas résistant aux chocs.

N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à une humidité élevée et tenez-le à l'abri de la poussière.

Ne déassemblez pas l'appareil. Voir la section "REEMPLACEMENT DE LA PILE" pour remplacer la pile.

Évitez les fortes interférences électromagnétiques telles que les fours à micro-ondes et les téléphones portables.

Tenez la pile hors de portée des enfants. Peut être nocif en cas d'ingestion.

Ne placez pas la pile du thermomètre dans une source de chaleur extrême car elle risque d'exploser.

Retirez les piles avant une longue période d'inutilisation de l'instrument.

S'il instrument est stocké dans un endroit proche de 0°, prévoyez une période d'acculturation à la température ambiante avant l'emploi.

Les résultats de mesure sont une simple référence. Contactez votre médecin si vous avez ou suspectez avoir un problème de santé. Ne dépendez pas vos médicaments sans recueillir l'aviso de votre médecin ou d'un professionnel de la santé.

• Cet appareil ne fournit pas la performance spécifiée s'il est stocké ou utilisé en dehors des plages de température et d'humidité spécifiées.

• Il est recommandé de la performance doit être vérifiée tous les deux ans.

• Une fois arrivé en fin de vie, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous pouvez mettre l'appareil au rebut auprès de votre revendeur local ou dans un point de collecte approprié.

• Une fièvre élevée et prolongée nécessite des soins médicaux, en particulier si elle affecte de jeunes enfants. Veillez contacter votre médecin.

• Ne laissez pas les enfants marcher ou courir pendant la mesure de température. La sonde peut présenter un danger.

• L'utilisation du cache de sonde peut entraîner un écarts de 0.1 °C (0.2 °F) par rapport à la température réelle.

• Pour éviter tout risque de contamination croisée et pour garantir des mesures précises, nettoyez la sonde avant et après chaque utilisation du thermomètre, peu importe la preuve de couverture a été installé ou non.

• Avant une mesure, ne buvez pas, ne fumez pas et ne pratiquez aucune activité. Ces activités auront pour effet d'aiguiser ou de diminuer les mesures de température par rapport à votre température moyenne normale.

• Si vous utilisez le thermomètre sur un bébé ou un enfant, appuyez son bras contre le côté de son corps.

• Ne pas entretenir l'appareil pendant son utilisation.

Technische daten**Anzeigebereich:**

32.0 °C–42.9 °C (90.0 °F–109.9 °F)

Messgenauigkeit:

±0.1°C 35.5°C–42.0°C (±0.2°F 95.9°F–107.6°F); ±0.2°C unter 35.5°C oder über 42.0°C (±0.4°F unter 95.9°F oder über 107.6°F) bei normaler Zimmertemperatur von 18 °C–28 °C (64.4°F–82.4°F)

Anzeige:

LCD Anzeige, 3 1/2 Ziffern

Batterie:

Eine Batterie 1.5V, Knopfzelle SR41 oder LR41

Leistungsaufnahme:

Im Messmodus 0.15 mW

Atemzähler-Lebensdauer:

Etwa 1.500 Messzyklen bzw. ein Jahr mit ein bis zwei Messungen pro Tag einschließlich Standby-Modus.

Abmessungen:

12.3 cm x 1.8 cm x 0.9 cm (L x B x H)

Gewicht:

(Ca. 10 Gramm inklusive Batterie

Alarm:

Signalfonction mit ca. 10 Sekunden lang ausgegeben, wenn die Maximaltemperatur erreicht ist.

Umweltbedingungen bei Verwendung:

Temperatur: 5.0 °C–40.0 °C (41.0 °F–104.0 °F), Luftfeuchtigkeit: 15 %–95 % RH; 700–1060hPa

Aufbewahrungs- & Transportbedingungen:

Temperatur: 20.0 °C–55.0 °C (40.0 °F–131.0 °F), Luftfeuchtigkeit: 15 %–95 % RH; 700–1060hPa

IP Klassifizierung:

IP22, Schutz gegen schädliche Eindringen von Wasser und Staub

Sicherheitsklassifizierung:

Angeschlossenes medizinisches Gerät des Typs BF

Spécifications**Plage:**

32.0 °C–42.9 °C (90.0 °F–109.9 °F)

Precision:

±0.1°C 35.5°C–42.0°C (±0.2°F 95.9°F–107.6°F); ±0.2°C in dessous de 35.5°C o au-dessus de 42.0°C (±0.4°F in dessous de 95.9°F o au-dessus de 107.6°F) à la température ambiante standard de 18 °C–28 °C (64.4°F–82.4°F)

Affichage:

Affichage à cristaux liquides, 3 1/2 digits

Pile:

0.5 milliwatt avec une mesure d'énergie

Durée de vie de la pile:

Environ 1500 mesures consécutives ou 1 an à raison d'une à deux mesures par jour, mode veille compris.

Dimensions:

12.3 cm x 1.8 cm x 0.9 cm (L x H)

Poids:

Environ 10 grammes avec la pile

Alarme:

Signal sonore d'environ 10 secondes une fois le pic de température atteint

Environnement:

Température: 5.0 °C–40.0 °C (41.0 °F–104.0 °F), Humidité: 15 %–95 % RH; 700–1060hPa

Conditions de stockage:

Température: -20.0 °C–55.0 °C (-40.0 °F–131.0 °F), Humidité: 15 %–95 % RH; 700–1060hPa

Classification IP:

IP22, Protection contre la pénétration nuisible de l'eau et de particules

Classe de sécurité:

Angeschlossenes medizinisches Gerät des Typs BF

Spécifices techniques**Intervallo di temperatura:**

Da 32.0°C a 42.9°C (da 90.0 a 109.9°F)

Precisione:

±0.1°C 35.5°C–42.0°C (±0.2°F 95.9°F–107.6°F);

+0.2°C al di sotto 35.5°C o al di sopra 42.0°C (+0.4°F al di sotto 95.9°F o al di sopra 107.6°F). In ambiente con temperatura normale 18°C–28°C (64.4°F–82.4°F)

Display:

LCD 3 1/2 digit con °C

Batteria:

Una batteria 1.5V, (SR41 o LR41)

Potenza assorbita:

0.15 milliwatt in modalità di misura

Durata della batteria:

Approssimativamente 1500 misurazioni o 1 anno

con 1 o 2 misurazioni al giorno, inclusa la modalità di standby mode.

Dimensioni:

12.3cm x 1.8cm x 0.9cm

Peso:

Circa 10 gr. compresa batteria

Allarme:

Circa suoni 10 bip (bip-bip 10 volte) quando viene raggiunta la temperatura massima

Condizioni operative:

Temperatura: 5.0 °C–40.0 °C (41.0 °F–104.0 °F), Umidità:

15%–95%RH; 700–1060hPa

Condizioni di conservazione e trasporto:

Temperatura: -20.0 °C–55.0 °C (-40.0 °F–131.0°F), Umidità: 15%–95%RH; 700–1060hPa

Classificazione IP:

IP22; protezione da pericolosi derivanti da infiltrazioni d'acqua e particolati

Classificazione di sicurezza:

Parte applicata tipo BF

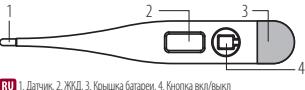
Spiegazione dei simboli sul display

M: Ultima temperatura rilevata.

2 seconds

2 seconds

<img alt="Icon of



RU 1. Датчик, 2. ЖКИ, 3. Крышка батареи, 4. Кнопка вкл/выкл
PL 1. Korycinka pomiarowa, 2. Wyświetlacz LCD, 3. Pokrywka baterii, 4. Przycisk on/off (V/LU)
ES 1. Sensor, 2. Pantalla LCD, 3. Tapa de pila, 4. Botón de ENCENDIDO/APAGADO
PT 1. Sonda, 2. LCD, 3. Tampa da pilha, 4. Ligar/Desligar
ID 1. Probe, 2. LCD, 3. Tutup Baterai, 4. Tombol on/off

RU Русский Язык

Руководство по использованию

Цифровой термометр обеспечивает быстрое и точное измерение температуры тела. Качество прибора соответствует положениям Директивы совета ЕС 93/42/EEC (Директива по медицинским приборам). Приложение I. Основные требования и применяемые согласованные стандарты. EN 12470-3:2000/A1 :2009 Медицинские термометры - Часть 3: Характеристики компактных электрических термометров (прогностируемые и не прогнозируемые).

Внимание: Руководствуйтесь прилагаемой инструкцией. Внимательно прочитайте данную инструкцию перед использованием. Неукоснительно следуйте указаниям данной инструкции.

Замена батареи

Установите новую батарею 1.5V D типа SR41 или LR41 или подобную в отсек соблюдая полярность – знак плюс вверх и знак минус вниз.

Жидкокристаллический дисплей

M: Результат последнего измерения.

■: Индикатор ■, появляющийся в верхнем правом углу дисплея, говорит о том, что батарея разряжена и ее следует заменить.

Устранение неисправностей

Сообщение об ошибке	Проблема	Решение
	Система работает неправильно.	Вынуть батарею, подождать 1 минуту и снова установить. Если сообщение появляется снова, обратиться за помощью к дилеру.
	Температура выше 42.9°C (109.9°F).	Сделайте следующий замер через 6 сек.
	Температура ниже 32°C (90.0°F).	Сделайте следующий замер через 6 сек.
	Батарея разряжена. Индикатор ■ появляется, измерение невозможно.	Заменить батарею.

Очистка и дезинфекция

- Вытрите термометр сухим полотенцем и продезинфицируйте его этиловым спиртом.
- Термометр не должен контактировать с химическими растворителями.
- Запрещается погружать дисплей в воду.

Предупреждения

- ⚠ Не следует сгибать термометр или допускать его падение. Прибор не является ударостойким.
- Не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей, высоких температур, влажности и пыли во время хранения. В результате могут пострадать эксплуатационные качества.
- Не следует разбирать термометр. Для замены батареи см. раздел „Замена батареи“.

- Оберегайте прибор от воздействия сильного электромагнитного излучения, например, микроволновой печи или мобильных телефонов.
- Храните батарею в зоне доступа детей. Противопоказание опасно.
- Батарея не подлежит зарядке и не должна подвергаться воздействию высоких температур по причине взрывоопасности.

- Вынимите батарею из устройства, если не планируете использовать термометр в течение длительного времени.
- Если прибор хранится при низкой температуре, перед использованием оставьте его на некоторое время при комнатной температуре.

- Данные термометры используются только для справки. Обратитесь к врачу, если вы подозреваете наличие любых медицинских проблем. Не начинайте лечение без консультации с вашим лечащим врачом или другим специалистом из области медицины.

- Данный прибор гарантирует соответствие указанным характеристикам только в случае хранения с соблюдением температуры и влажности, указанных в спецификации.
- Рекомендуется проводить диагностику прибора каждые 2 года.

- По окончании эксплуатации не выбрасывайте термометр вместе с бытовыми отходами. По вопросам утилизации обращайтесь к местному департаменту или в пункты приема, имеющиеся в вашем регионе.

- Высокая температура тела требует срочной консультации специалиста, особенно если есть идея о детях. Обязательно обратитесь к врачу.
- Не разрешайте детям ходить или бегать во время измерения температуры. Это может привести к травмам.

- При использовании колпачка для термометра показания могут отличаться на 0,1°C (0,2°F) от фактической температуры.
- Протирать датчик термометра до и после использования для обеспечения корректного измерения и извлечения возможного заграждения, вне зависимости были ли использованы защитный колпачок или нет.

- Перед измерением температуры, тело не следует пить холодные или горячие напитки, курить или активно двигаться. Все эти действия могут привести к изменению вашей естественной температуры тела.

- Измерять температуру детям, помогите им держать руку крепко прижатой к туловищу.

• Не обспечивайте и не собирайте устройство во время использования.

Технические характеристики

Диапазон:	32.0°C ~ 42.9°C (90.0°F ~ 109.9°F)
Погрешность:	±0,1°C 35.5°C ~ 42.0°C (±0,2°F 95.9°F ~ 107.6°F); ±0,2°C до 35.5°C или сверх 42.0°C (±0,4°F до 95.9°F или сверх 107.6°F) при стандартной комнатной температуре 18°C ~ 28°C (64.4°F ~ 82.4°F)
Дисплей:	Жидкокристаллический дисплей, 3,12 знаков
Батареи:	Одна дисковая батарея 1.5 В типа (SR41 или LR41)
Потребляемая мощность:	0.15 милливатт в режиме измерения
Ресурс батареек:	Прибл. 1500 измерений, что соответствует 1-2 измерениям в день в течение 1 года, включая ежедневный режим.
Размеры:	12.3 см x 1.8 см x 0.9 см (D x Ш x В)
Вес:	Приблизительно 10 грамм
Трехвальный сигнал:	Сигнал 10 секунд при достижении пиковой температуры температура: 5.0°C ~ 40.0°C (41.0°F ~ 104.0°F), Влажность: 15% ~ 95% RH; 700 ~ 1060hPa
Условия окружающей среды:	Температура: 5.0°C ~ 40.0°C (41.0°F ~ 104.0°F), Влажность: 95% RH ~ 107.6°F в нормальной температуре покойного: 18°C ~ 28°C (64.4°F ~ 82.4°F)
Условия хранения и транспортировки:	Температура: 15.0°C ~ 55.0°C (59.0°F ~ 131.0°F), Влажность: 15% ~ 95% RH; 700 ~ 1060hPa
IP Классификация:	IP22, Защита от временных попаданий воды и пылевидных частиц
Классификация безопасности:	Используемая часть типа BF

• Не напрягайтесь демонстрируя в тряской коробке измерения.

• Не открывайте устройство во время измерения.